

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

13 november 2014

**VERANTWOORDING
VAN DE ALGEMENE
UITGAVENBEGROTING
voor het begrotingsjaar 2015**

*** 01. DOTATIES**

Zie:

Doc 54 0497/ (2014/2015):

- 001: Lijst van verantwoordingen per sectie.
- 002: 01. Dotaties
- 003: 02. FOD Kanselarij van de Eerste Minister
- 004: 03. FOD Budget en Beheerscontrole
- 005: 04. FOD Personeel en Organisatie
- 006: 05. FOD Informatie- en Communicatietechnologie
- 007: 12. FOD Justitie
- 008: 13. FOD Binnenlandse Zaken
- 009: 14. FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking
- 010: 16. Ministerie van Landsverdediging
- 011: 17. Federale Politie en Geïntegreerde Werking
- 012: 18. FOD Financiën
- 013: 19. Regie der Gebouwen
- 014: 21. Pensioenen
- 015: 23. FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg
- 016: 24. FOD Sociale Zekerheid
- 017: 25. FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu
- 018: 32. FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie
- 019: 33. FOD Mobiliteit en Vervoer
- 020: 44. POD Maatschappelijke Integratie, Armoedebestrijding en Sociale Economie
- 021: 46. POD Wetenschapsbeleid
- 022: 51. FOD Financiën, voor de Rijksschuld
- 023: 52. FOD Financiën, voor de Financiering van de Europese Unie

* Het nummer van de verantwoording stemt overeen met het nummer van de sectie in de tabellen van de AUB.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

13 novembre 2014

**JUSTIFICATION DU
BUDGET GÉNÉRAL
DES DÉPENSES
pour l'année budgétaire 2015**

*** 01. DOTATIONS**

Voir:

Doc 54 0497/ (2014/2015):

- 001: Liste des justifications par section.
- 002: 01. Dotations
- 003: 02. SPF Chancellerie du Premier Ministre
- 004: 03. SPF Budget et Contrôle de la Gestion
- 005: 04. SPF Personnel et Organisation
- 006: 05. SPF Technologie de l'Information et de la Communication
- 007: 12. SPF Justice
- 008: 13. SPF Intérieur
- 009: 14. SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement
- 010: 16. Ministère de la Défense nationale
- 011: 17. Police fédérale et Fonctionnement intégré
- 012: 18. SPF Finances
- 013: 19. Régie des Bâtiments
- 014: 21. Pensions
- 015: 23. SPF Emploi, Travail et Concertation sociale
- 016: 24. SPF Sécurité sociale
- 017: 25. SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement
- 018: 32. SPF Économie, PME, Classes moyennes et Énergie
- 019: 33. SPF Mobilité et Transports
- 020: 44. SPP Intégration sociale, Lutte contre la pauvreté et Économie sociale
- 021: 46. SPP Politique scientifique
- 022: 51. SPF Finances, pour la Dette publique
- 023: 52. SPF Finances, pour le Financement de l'Union européenne

* Le n° de la justification correspond au n° de la section dans les tableaux du budget général des Dépenses.

SECTIE 01. DOTATIES EN ACTIVITEITEN VAN DE KONINKLIJKE FAMILIE

AFDELING 30 – CIVIELE LIJST, DOTATIES EN ACTIVITEITEN VAN DE KONINKLIJKE FAMILIE

Programma 1 – Civiele Lijst

Het bedrag werd vastgelegd op 11.554.000 EUR door de wet van 27 november 2013 houdende vaststelling van de Civiele Lijst voor de duur van de regering van Koning Filip (*Belgisch Staatsblad van 30/12/2013*).

In uitvoering van artikel 3 van voormelde wet werd dit bedrag geïndexeerd op de wijze bepaald in de wet van 2 augustus 1971 houdende inrichting van een stelsel waarbij de wedden, lonen, pensioenen, toelagen en tegemoetkomingen ten laste van de openbare schatkist, aan het indexcijfer der consumptieprijzen worden gekoppeld.

In de ontwerpbegroting 2015 wordt een geïndexeerd bedrag van 11.768 duizend euro ingeschreven.

Programma 2 – Dotatie aan Z.M. Koning Albert II

Het bedrag van de dotatie werd vastgelegd op 923.000 EUR door de wet van 27 november 2013 houdende toekenning van een jaarlijkse en levenslange dotatie aan Zijne Majesteit Koning Albert II (*B.S. van 30/12/2013*).

Dezelfde wet bepaalt dat deze dotatie uit twee delen bestaat:

- een deel dat onderworpen is aan de inkomstenbelasting en dat overeenkomt met tweemaal de bruto beginwedge van een staatsraad, hetzij 107.022 EUR (indexeringscoëfficiënt op 01/01/1990),
- een deel dat met de personeels- en werkingsuitgaven overeenstemt.

De ontwerpbegroting 2015 toont dan ook de twee delen van de dotaties, afgerond naar boven op duizend euro, hetzij

- Deel dat met een bezoldiging overeenstemt: 172
- Deel dat met de werkings- en personeelsuitgaven overeenstemt: 750

Totaal: 922 duizend euro in toepassing van de beslissingen dd. 23/10/2014 van het begrotingsconclaaf.

Programma 3 tot 5 – Dotaties aan de leden van de Koninklijke Familie

De wet van 27 november 2013 met betrekking tot de dotaties en de vergoedingen die worden toegekend aan leden van de Koninklijke Familie alsook de transparantie van de financiering van de monarchie (*B.S. van 30/12/2013*) heeft volgende dotaties vastgelegd:

SECTION 01. DOTATIONS ET ACTIVITES DE LA FAMILLES ROYALE

DIVISION 30 – LISTE CIVILE, DOTATIONS ET ACTIVITES DE LA FAMILLE ROYAL

Programme 1 - Liste Civile

Son montant est fixé à 11.554.000 EUR par la loi du 27 novembre 2013 fixant la Liste Civile pour la durée du règne du Roi Philippe (*Moniteur belge du 30/12/2013*).

En exécution de l'article 3 de ladite loi, le montant a été indexé de la manière prévue par la loi du 2 août 1971 organisant un régime liaison à l'indice des prix à la consommation des traitements, salaires, pensions, allocations et subvention à charge du trésor public.

Le montant indexé inscrit au projet de budget 2015 s'élève à 11.768 milliers d'euros.

Programme 2 - Dotation à S.M. le Roi Albert II

Le montant de la dotation est fixé à 923.000 EUR par la loi du 27 novembre 2013 attribuant une dotation annuelle et viagère à Sa Majesté le Roi Albert II (*M.B. du 30/12/2013*).

La même loi précise que cette dotation comprend deux parties :

- une partie soumise à l'impôt sur les revenus, correspondant au double du traitement brut de début d'un conseiller d'État, soit 107.022 EUR au coefficient d'indexation du 01/01/1990,
- une partie correspondant aux dépenses de fonctionnement et de personnel.

Le projet de budget 2015 fait dès lors apparaître les deux parties de la dotation, arrondies au millier d'euros supérieur, soit

- Partie correspondant à un traitement : 172
- Partie correspondant aux dépenses de fonctionnement et de personnel : 750

Total : 922 milliers d'euros en application des décisions du 23/10/2014 du conclave budgétaire.

Programmes 3 à 5 - Dotations aux membres de la Famille royale

La loi du 27 novembre 2013 concernant les dotations et indemnités octroyées à des membres de la Famille royale ainsi que la transparence du financement de la monarchie (*M.B. du 30/12/2013*) a fixé les dotations comme suit :

- voor H.M. Koningin Fabiola: 461.500 EUR,
- voor H.K.H. Princes Astrid: 320.000 EUR,
- voor Z.K.H. Prins Laurent: 307.000 EUR.

De wet bepaalt dat elke dotatie bestaat uit een deel dat onderworpen is aan de inkomstenbelasting en dat overeenstemt met de bruto beginwedde van een staatsraad (53.511 EUR of 86.785,03 EUR tegen indexcoëfficiënt 1,6406 vanaf 1 augustus 2014) en een deel dat met de werkings- en personeelskosten overeenstemt.

In toepassing van de beslissingen dd. 23/10/2014 van het begrotingsconclaf toont de ontwerpbegroting 2015 de twee delen van de dotaties, afgrond naar boven op duizend euro, als volgt :

H.M. Koningin Fabiola :

- deel dat met een bezoldiging overeenstemt : 86
- deel dat met de werkings- en personeels- uitgaven overeenstemt : 375

Totaal : 461 duizend EUR

H.K.H. Princes Astrid:

- Deel dat met een bezoldiging overeenstemt : 86
- Deel dat met de werkings- en personeelsuitgaven overeenstemt : 233

Totaal : 319 duizend EUR

Z.K.H. Prins Laurent:

- Deel dat met een bezoldiging overeenstemt : 86
- Deel dat met de werkings- en personeelsuitgaven overeenstemt : 220

Totaal : 306 duizend EUR

Programma 6 - Activiteiten van de Koninklijke Familie

Artikel 12 van de wet van 27 november 2013 met betrekking tot de dotaties en de vergoedingen die worden toegekend aan leden van de Koninklijke Familie alsook de transparantie van de financiering van de monarchie bepaalt dat alle uitgaven die verband houden met de Koninklijke Familie worden vermeld in een gemeenschappelijk begrotingsprogramma. Daarom werd ook dit programma 6 a gecreëerd in de begroting van de dotaties.

Dit programma bevat vanaf 1 augustus 2014 de kredieten die voorheen ingeschreven waren in de begrotingen van de verschillende departementen die tussenkomen in de financiering van de activiteiten van de Koninklijke Familie, met name:

- à S.M. la Reine Fabiola : 461.500 EUR,
- à S.A.R. la Princesse Astrid : 320.000 EUR,
- à S.A.R. le Prince Laurent : 307.000 EUR.

La loi précise que chacune de ces dotations comprend une partie, soumise à l'impôt sur les revenus, qui correspond au traitement brut de départ d'un conseiller d'État, soit 53.511 EUR au coefficient de liquidation du 01/01/1990, et une partie correspondant aux frais de fonctionnement et de personnel .

En application des décisions du 23/10/2014 du conclave budgétaire, le projet de budget 2015 présente les deux parties des dotations, arrondies au millier d'euros supérieur, comme suit :

S.M. la Reine Fabiola :

- partie correspondant à un traitement : 86
- partie correspondant aux dépenses de fonctionnement et de personnel : 375

Total : 461 milliers d'euros

S.A.R. la Princesse Astrid :

- Partie correspondant à un traitement : 86
- Partie correspondant aux dépenses de fonctionnement et de personnel : 233

Total : 319 milliers d'euros

S.A.R. le Prince Laurent :

- Partie correspondant à un traitement : 86
- Partie correspondant aux dépenses de fonctionnement et de personnel : 220

Total : 306 milliers d'euros

Programme 6 – Activités de la Famille Royale

L'article 12 de la loi du 27 novembre 2013 concernant les dotations et indemnités octroyées à des membres de la Famille royale ainsi que la transparence du financement de la monarchie précise que toutes les dépenses ayant trait à la Famille royale sont regroupées dans *un programme budgétaire commun*, raison pour laquelle ce programme 6 a été créé au sein du budget des Dotations.

Il reprend à partir de 2014, les crédits antérieurement inscrits aux budgets de divers départements intervenant dans le financement des activités de la Famille royale, à savoir :

Activiteit 1 – FOD Kanselarij van de Eerste Minister

B.A. 01.30.6.1.1211.23 – Werkingskosten van het ICT netwerk: 24.000 EUR.

In 2013 bedroegen de realisaties 37.992 EUR in vastleggingen en 28.968 EUR in vereffeningen.

B.A. 01.30.6.1.7422.04 – Investeringskosten inzake informatica : 47.000 EUR.

In 2013 bedroegen de realisaties 44.642 EUR in vastleggingen en 53.886 EUR in vereffeningen.

Totaal aangevraagd bedrag voor activiteit 1 : 71.000 EUR.

Activiteit 2 – FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking

B.A. 01.30.6.2.1211.10 – Kosten inherent aan de officiële reizen naar het buitenland van onze Vorsten of van hun vertegenwoordigers : 321.000 EUR.

- Aangepast krediet 2014 : 400.000 EUR.
- Realisaties 2013 : 90.818,69 EUR in vastleggingen en 66.331,51 EUR in vereffeningen.

Activiteit 3 – Ministerie van Landsverdediging

De personeelskredieten ingeschreven op de activiteit 30-6-3 betreffen de wedden, vergoedingen en diverse toelagen voor de militairen in functie bij het Militair Huis van de Koning of gedetacheerd bij het Paleis of bij Leden van de Koninklijke Familie.

Het Militair Huis van de Koning is een militaire eenheid in steun van Z.M. de Koning in zijn grondwettelijke hoedanigheid van opperbevelhebber van het leger. De functies bij het Militair Huis van de Koning worden niet meegeteld in de door de wet vastgelegde aantallen rijksambtenaren of leden van bijzondere korpsen waarover de Leden van de Koninklijke Familie kunnen beschikken. De individueel gedetacheerde militairen worden wel meegeteld.

De personeelsuitgaven kunnen als volgt opgesplitst worden: 50% voor de leden van het Militair Huis van de Koning en 50% voor de gedetacheerde militairen.

De werkingskredieten betreffen de uitgaven die voortvloeien uit het gebruik van materieel en uitrustingen van het departement ten voordele van Z.M. de Koning en de Leden van de Koninklijke Familie. Het betreft grotendeels de kosten voor militaire vluchten.

Activité 1 - SPF Chancellerie du Premier Ministre

A.B. 01.30.6.1.1211.23 – Frais de fonctionnement du réseau informatique : 24.000 EUR.

Les réalisations en 2013 ont été de 37.992 EUR en engagements et de 28.968 EUR en liquidations.

A.B. 01.30.6.1.7422.04 - Dépenses d'investissement informatique : 47.000 EUR.

Les réalisations en 2013 ont été de 44.642 EUR en engagements et de 53.886 EUR en liquidations.

Total demandé pour l'activité 1 : 71.000 EUR.

Activité 2 – SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement

A.B. 01.30.6.2.1211.10 - Frais inhérents aux voyages officiels à l'étranger de nos Souverains ou de leurs représentants : 321.000 EUR.

- Le crédit ajusté 2014 est de 400.000 EUR.
- Les réalisations en 2013 ont été de 90.818,69 EUR en engagements et de 66.331,51 EUR en liquidations.

Activité 3 – Ministère de la Défense

Les crédits de personnel inscrits à l'activité 30-6-3 concernent les traitements, indemnités et diverses allocations pour les militaires en fonction à la Maison Militaire du Roi ou détachés au Palais ou auprès des Membres de la Famille Royale.

La Maison Militaire du Roi est une unité militaire en appui de S.M. le Roi en sa qualité constitutionnelle de commandant en chef des forces armées. Les fonctions à la Maison Militaire du Roi ne sont pas comptées dans le nombre d'agents d'Etat ou membres des corps spéciaux prévu par la loi dont peuvent disposer les Membres de la Famille Royale. En revanche, les militaires détachés individuellement sont pris en compte.

Les dépenses de personnel peuvent être scindées comme suit: 50% pour les membres de la Maison Militaire du Roi et 50% pour les militaires détachés.

Les crédits de fonctionnement concernent les dépenses qui découlent de l'utilisation de matériels et d'équipements du département au profit de S.M. le Roi et des Membres de la Famille Royale. Il s'agit principalement des coûts pour des vols militaires.

Aangewende middelen voor de activiteit 30-6-3

De gevraagde kredieten worden verdeeld in de hierna volgende basisallocaties:

Moyens mis en œuvre pour l'activité 30-6-3

Les crédits demandés sont répartis entre les allocations de base suivantes:

B.A./A.B.: Benaming/Libellé	121101	algemene werkingskosten (limitatieve kredieten) frais divers de fonctionnement (crédits limitatifs)
--	--------	--

(in duizendtallen euro)	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	(en milliers d'euros)
Vastleggingen	0	240	190	185	180	176	171	Engagement
Vereffeningen	0	240	95	186	181	177	172	Liquidation

B.A./A.B.: Benaming/Libellé	110003	bezoldigingen van het statutair personeel rémunérations du personnel statutaire
--	--------	--

(in duizendtallen euro)	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	(en milliers d'euros)
Vastleggingen	0	2.153	2.129	2.084	2.040	1.994	1.950	Engagement
Vereffeningen	0	2.153	2.129	2.084	2.040	1.994	1.950	Liquidation

B.A./A.B.: Benaming/Libellé	121199	forfaitaire onkostenvergoedingen betaald aan het personeel indemnités forfaitaires payées au personnel
--	--------	---

(in duizendtallen euro)	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	(en milliers d'euros)
Vastleggingen	0	0	0	0	0	0	0	Engagement
Vereffeningen	0	0	0	0	0	0	0	Liquidation

Uitleg i.v.m. het verschil tussen het gevraagde bedrag in 2015 en het ontvangen bedrag in 2014:

Het bedrag van de personeelskredieten in 2014 zal hoogstwaarschijnlijk onvoldoende zijn en zullen waarschijnlijk dienen aangepast te worden. Het bedrag van de gevraagde kredieten voor 2015 is gebaseerd op de geraamde uitgaven van 2014, verminderd met 4% in overeenstemming met de recente beslissingen van de regering.

In overeenstemming met de recente beslissingen van de regering, is het bedrag van de werkingskredieten gevraagd in 2015, voor wat betreft de vastleggingskredieten, verminderd met 20% in vergelijking met dit van de kredieten geopend in 2014. Het bedrag van de vereffeningskredieten is in dezelfde mate verminderd.

Verantwoording van de evolutie van de meerjarige ramingen:

Het bedrag van de kredieten vermindert met 4% per jaar tot op het einde van de periode in overeenstemming met de recente beslissingen van de regering.

Gender impact : categorie 1

Explications relatives à la différence entre le montant demandé en 2015 et le montant reçu en 2014:

Les crédits de personnel ouverts en 2014 seront probablement insuffisants et il conviendra, probablement, de les adapter. Le montant des crédits demandés pour 2015 est basé sur celui des dépenses attendues en 2014, diminué toutefois de 4%, conformément aux récentes décisions du gouvernement.

Conformément aux récentes décisions du gouvernement, le montant des crédits de fonctionnement demandés en 2015 est, en ce qui concerne les crédits d'engagement, diminué de 20% par rapport à celui des crédits ouverts en 2014. Le montant des crédits de liquidation est réduit en conséquence.

Justification de l'évolution des prévisions pluriannuelles :

Le montant des crédits diminue de 4% par an jusqu'en fin de période conformément aux récentes décisions du gouvernement.

Impact genre : catégorie 1

Activiteit 4 – POD Wetenschapsbeleid

B.A. 30 64 12.11.23 : Aankoop van publicaties en kunstwerken voor culturele promotie in het buitenland

De kredieten van deze activiteit moeten het mogelijk maken kunstwerken of kunstvoorwerpen aan te kopen die door Zijne Majesteit de Koning aan buitenlandse prominenten worden overhandigd bij buitenlandse bezoeken of tijdens in België georganiseerde recepties.

(in duizenden euro)						
ks	2014	2015i	2016	2017	2018	2019
VE	23	18	18	17	17	17
VK	23	18	18	17	17	17

	EK	VK
Krediet 2014 aangepast	23	23
Inflatie (2)	1,30%	0
	23	23
Besparing conclaaf (3)	-5	-5
Krediet 2015 initieel (5)=(1)+(2)+(3)	18	18

B.A. 30 64 33.00.01 : Toelage aan de vzw "Prins Laurentstichting"

Aan de Prins Laurentstichting wordt een toelage verleend voor het financieren van een voltijds onderzoeker voor het departement wetenschappelijk onderzoek in het kader van het project voor het Belgische platform van alternatieve dierproevenmethodes. Doel van dit platform is alternatieve methodes te bestuderen en te valideren waarbij in het biomedisch wetenschappelijk onderzoek geen dieren gebruikt worden en die methodes aan te moedigen.

(in duizenden euro)						
ks	2014	2015i	2016	2017	2018	2019
EK	33	26	26	25	24	24
VK	33	26	26	25	24	24

	EK	VK
Krediet 2014 aangepast	33	33
Inflatie (2)	1,30%	0
	33	33
Besparing conclaaf (3)	-7	-7
Krediet 2015 initieel (4) = (1) + (2) + (3)	26	26

Activité 4 – SPP Politique scientifique

A.B. 30 64 12 11 23 : Achats de publications et d'oeuvres d'art pour la promotion culturelle à l'étranger.

Les crédits de cette activité doivent permettre l'achat d'oeuvres ou d'objets d'art destinés à être remis par Sa Majesté le Roi à des personnalités étrangères lors de ses visites à l'étranger ou lors de réceptions organisées en Belgique.

(en milliers d'euros)						
sc	2014	2015i	2016	2017	2018	2019
CE	23	18	18	17	17	17
CL	23	18	18	17	17	17

	CE	CL
Crédit 2014 ajusté	23	23
Inflation (2)	1,30%	0
	23	23
Economie conclave (3)	-5	-5
Crédit 2015 initial (5) = (1) + (2) + (3)	18	18

A.B. 30 64 33 00 01 : Subvention à l'asbl "Fondation Prince Laurent".

Une subvention est attribuée à la Fondation Prince Laurent en vue de financer un chercheur à plein temps pour le département de la recherche scientifique dans le cadre du projet pour la plate-forme belge des méthodes alternatives à l'expérimentation animale. Cette plate-forme a pour objectif d'étudier et de valider les méthodes alternatives n'utilisant pas l'animal dans la recherche scientifique biomédicale, et de promouvoir ces méthodes.

(en milliers d'euros)						
sc	2014	2015i	2016	2017	2018	2019
CE	33	26	26	25	24	24
CL	33	26	26	25	24	24

	CE	CL
Crédit 2014 ajusté	33	33
Inflation (2)	1,30%	0
	33	33
Economie conclave	-7	-7
Crédit 2015 initial (4) = (1) + (2) + (3)	26	26

Activiteit 5 – Regie der Gebouwen

BA 01 30 65 41.40.02 (Beg OA AP BA) – Dotatie tot dekking van bepaalde onderhouds- en exploitatiekosten van de koninklijke domeinen.

Activité 5 – Régie des Bâtiments

AB 01 30 65 41.40.02 (Bud DO PA AB) – Dotation pour couvrir certains frais d'entretien et d'exploitation des domaines royaux.

(in duizenden euro)	2014	2015	2016	2017	2018	2019	(en milliers d'euro)
Vastlegging	3 230	3 180	3 089	3 000	2 913	2 828	Engagement
Vereffening	3 230	3 180	3 089	3 000	2 913	2 828	Liquidation

VERANTWOORDING**A. AARD EN RAMING VAN DE UITGAVEN**

Art. 521.10 - Verbruiksuitgaven van de koninklijke paleizen.

1. Aard van de uitgaven

Krediet bestemd voor de verbruiksuitgaven van de koninklijke paleizen, met name het water- en elektriciteitsverbruik en de verwarming van:

- het koninklijk kasteel van Laken;
- het koninklijk paleis van Brussel.

Het aandeel van de Regie der Gebouwen in de kosten van de verwarming bedraagt 90% voor het paleis van Brussel en 70% voor het kasteel van Laken. Deze verhoudingen zijn gebaseerd op de verhouding publiek gedeelte / privaat gedeelte van de gebouwen en werden berekend op basis van het geïnstalleerd vermogen in de verschillende lokalen.

De verdeling van het elektriciteitsverbruik gebeurt op basis van de verschillende telleropnames en volgens een verdeelsleutel afgesproken tussen de Regie en de Civiele Lijst. Deze verdeling wordt jaarlijks herberekend op basis van het reëel verbruik van het vorig jaar. In 2012 bedroeg het aandeel van de Regie 15,9% voor Brussel en 8,6% voor Laken.

JUSTIFICATION**A. NATURE ET ESTIMATION DES DEPENSES**

Art. 521.10 - Dépenses de consommation des palais royaux.

1. Nature des dépenses

Crédit destiné à couvrir les dépenses de consommation des palais royaux, notamment la consommation d'eau et d'électricité et le chauffage:

- du château royal de Laeken;
- du palais royal de Bruxelles.

La quote-part de la Régie des Bâtiments dans les frais de chauffage s'élève à 90% pour le palais de Bruxelles et à 70% pour le château de Laeken. Ces proportions sont basées sur la proportion partie publique / partie privative des immeubles; elles sont calculées sur base des puissances installées dans les divers locaux.

La répartition de la consommation d'électricité se fait sur base des différents enregistrements des compteurs, suivant une clé de répartition fixée en concertation entre la Régie et la Liste Civile. Cette répartition est révisée annuellement, tablée sur la consommation réelle de l'année précédente. En 2012 la quote-part de la Régie s'élevait à 15,9% pour Bruxelles et à 8,6% pour Laeken.

2. Realisaties laatste vijf jaar

2009	612 688
2010	594 043
2011 (1)	655 866
2012 (2)	591 401
2013 (3)	676 191
Gemiddelde 2009 - 2013:	626 038
Raming 2014:	600 000

(1) 2011: kredietoverschrijding met 31 450 EUR.

(2) 2012: plus 222 550,36 EUR geprefinancierd voor rekening van de Civiele Lijst (art. 560.08).

(3) 2013: plus 125 861,30 EUR geprefinancierd voor rekening van de Civiele Lijst (art. 560.08).

3. Raming 2015

In uitvoering van de besparingsmaatregelen beslist door de regering werd afgesproken dat de Regie der Gebouwen in 2013 een gedeelte van de energiefacturen van de koninklijke paleizen kon laten betalen door de Civiele Lijst, tot beloop van de reële door de thesaurie gestorte indexering van de Civiele Lijst. Daardoor kon het krediet van art. 521.10 teruggebracht worden tot 600 000 EUR.

Deze maatregel kreeg geen recurrent karakter, wat betekent dat het krediet van 2014 ontoereikend zal zijn om de aandelen van de Regie der Gebouwen te kunnen betalen. De Regie heeft dan ook voorgesteld om het krediet in 2015 terug te verhogen tot het vroegere niveau, namelijk 700 000 EUR.

Tijdens de bilaterale vergadering van 26/05/2014 werd echter alleen een indexering van 8 000 EUR toegestaan.

Krediet 2015: 608 000 EUR.

Als onderdeel van de besparing van 2% op de begroting van de dotaties, beslist door het begrotings-conclaf (notificaties van de Ministerraad van 15/10/2014, punt 1, bijlage 1, blz. 9), wordt dit krediet verminderd met 12 160 EUR.

2. Réalisations des cinq dernières années

2009	612 688
2010	594 043
2011 (1)	655 866
2012 (2)	591 401
2013 (3)	676 191
Moyenne 2009 - 2013:	626 038
Estimation 2014:	600 000

(1) 2011: dépassement du crédit de 31 450 EUR.

(2) 2012: plus 222 550,36 EUR préfinancés pour le compte de la Liste civile (art. 560.08).

(3) 2013: plus 125 861,30 EUR préfinancés pour le compte de la Liste civile (art. 560.08).

3. Estimation 2015

Dans le cadre des mesures d'économie prises par le gouvernement, il a été convenu que la Régie des Bâtiments puisse faire payer en 2013 une partie des factures d'énergie des palais royaux par la Liste Civile, à concurrence de l'indexation réelle versée par la trésorerie à la Liste Civile. Dès lors, le crédit de l'article 521.10 pouvait être réduit à 600 000 EUR.

Or, cette mesure n'a pas obtenu un caractère récurrent, de sorte que le crédit de 2014 sera insuffisant pour pouvoir payer les quote-parts de la Régie des Bâtiments. Dès lors, la Régie a proposé l'augmentation du crédit en 2015 jusqu'au niveau antérieur, à savoir: 700 000 EUR.

Cependant, la réunion bilatérale du 26/05/2014 a uniquement consenti une indexation de 8 000 EUR.

Crédit 2015: 608 000 EUR.

Dans le cadre de l'économie de 2% sur le budget des dotations, décidée en conclave budgétaire (notifications du Conseil des Ministres du 15/10/2014, point 1, annexe 1, page 9), ce crédit est diminué de 12 160 EUR.

Als onderdeel van de bijkomende besparing van 200 kEUR op de BA's van OA 30 van afdeling 01 (notificaties van de Ministerraad van 15/10/2014, punt 1, bijlage 1, blz. 10), wordt dit krediet verminderd met 27 000 EUR.

Blijft voor 2015: 568 840 EUR.

Art. 536.14 - Gewoon onderhoud van de Koninklijke domeinen beheerd door de Regie der Gebouwen.

1. Aard van de uitgaven

Art. 536.14 is bestemd voor de betaling van de bedragen die verschuldigd zijn voor het gewoon onderhoud van de Koninklijke domeinen (gebouwen en parken) beheerd door de Regie der Gebouwen.

Met "gewoon onderhoud" wordt bedoeld: het *dagelijks eigenaarsonderhoud*, zowel aan de binnenkant als aan de buitenkant van de gebouwen, evenals het dagelijks onderhoud van centrale verwarmings-installaties, liften, beplantingen, sanitair, elektriciteit enz.

Onder "*eigenaarsonderhoud*" verstaat men alle onderhoudswerken die krachtens het Administratief Reglement ten laste vallen van de eigenaar van de onroerende goederen die door de Regie der Gebouwen beheerd worden in naam en voor rekening van de federale Staat (in tegenstelling tot het "bezettersonderhoud", dat ten laste valt van de begroting van de bezettende diensten). De Regie voert in principe geen eigenaarsonderhoud uit in gebouwen die geen federaal Staatseigendom zijn.

Onder "*dagelijks onderhoud*" verstaat men alle onderhoudswerken die geen enkele meerwaarde geven aan het patrimonium, maar die nodig zijn om het gebouw normaal en ononderbroken in gebruik te houden, in dezelfde staat en voor dezelfde doeleinden. Voor meer details: zie B.A. 22.414003, art. 536.01.

2. Krediet 2015

Krediet 2014:	2 630 000
Indexering (+ 1,3%):	+ 34 190

Krediet 2015:	2 664 190

Dans le cadre de l'économie supplémentaire de 200 kEUR sur les AB de la DO 30 de la section 01 (notifications du Conseil des Ministres du 15/10/2014, point 1, annexe 1, page 10), ce crédit est diminué de 27 000 EUR.

Reste pour 2015: 568 840 EUR.

Art. 536.14 - Entretien ordinaire des domaines royaux gérés par la Régie des Bâtiments.

1. Nature des dépenses

L'art. 536.14 est destiné au paiement des sommes dues pour l'entretien ordinaire des domaines royaux (bâtiments et parcs) gérés par la Régie des Bâtiments

On entend par "entretien ordinaire" l'*entretien courant du propriétaire*, à l'extérieur comme à l'intérieur des bâtiments, ainsi que l'entretien courant des installations du chauffage central, des ascenseurs, des abords, des installations sanitaires, de l'électricité, etc.

"L'*entretien du propriétaire*" comprend tous les travaux d'entretien qui, en vertu du "Règlement administratif", sont à la charge du propriétaire des biens immobiliers gérés par la Régie des Bâtiments au nom et pour le compte de l'Etat fédéral (par opposition à "l'entretien de l'occupant", à prendre en charge par le budget des services occupants). En principe, la Régie n'effectue pas de l'entretien de propriétaire dans des bâtiments qui ne sont pas propriété de l'Etat fédéral.

"L'*entretien courant*" comprend tous les travaux d'entretien qui n'apportent aucune plus-value au patrimoine, mais qui sont nécessaires pour l'utilisation normale et ininterrompue de l'immeuble, dans les mêmes conditions et pour la même destination. Plus de détails: cfr. l'A.B. 22.414003, art. 536.01.

2. Crédit 2015

Crédit 2014:	2 630 000
Indexation (+ 1,3%):	+ 34 190

Crédit 2015:	2 664 190

Als onderdeel van de besparing van 2% op de begroting van de dotaties, beslist door het begrotings-conclaaf (notificaties van de Ministerraad van 15/10/2014, punt 1, bijlage 1, blz. 9), wordt dit krediet verminderd met 53 284 EUR.

Blijft voor 2015: 2 610 906 EUR.

B. FINANCIËLE TUSSENKOMST VAN DE STAAT

Art. 450.29 - a) niet terugvorderbaar:

Dotatie tot dekking van bepaalde onderhouds- en exploitatiekosten van de Koninklijke domeinen

Vereffeningskrediet art. 521.10: 568 840

Vereffeningskrediet art. 536.14: 2 610 906

Dotatie BA 01.30.65.414002: 3 179 746

afgerond: 3 180 000

C. SAMENVATTING (begrot. Regie der Gebouwen)

Artikel	Ontvangsten	Raming
-	-	-
<i>Article</i>	<i>Recettes</i>	<i>Estimation</i>
450.29	Dotatie	3 180 000
	<i>Dotation</i>	
		3 180 000

- - -

Article Recettes Estimation

450.29 Dotatie 3 180 000

Dotation

3 180 000

Dans le cadre de l'économie de 2% sur le budget des dotations, décidée en conclave budgétaire (notifications du Conseil des Ministres du 15/10/2014, point 1, annexe 1, page 9), ce crédit est diminué de 53 284 EUR.

Reste pour 2015: 2 610 906 EUR.

B. INTERVENTION FINANCIERE DE L'ETAT

Art. 450.29 - a) non récupérable:

Dotation pour couvrir certains frais d'entretien et d'exploitation des domaines royaux

Crédit de liquidation art. 521.10: 568 840

Crédit de liquidation art. 536.14: 2 610 906

Dotation AB 01.30.65.414002: 3 179 746

arrondie: 3 180 000

C. RESUME (budget de la Régie des Bâtiments)

Raming	Uitgaven	Artikel
-	-	-
<i>Estimation</i>	<i>Dépenses</i>	<i>Article</i>
568 840	Verbruiksuitgaven	521.10
	<i>Dépenses de consommation</i>	
2 610 906	Gewoon onderhoud	536.14
	<i>Entretien ordinaire</i>	
254	Afronding van de dotatie	536.14
	<i>Arrondissement de la dotation</i>	
3 180 000		

- - -

Estimation Dépenses Article

568 840 Verbruiksuitgaven 521.10

Dépenses de consommation

2 610 906 Gewoon onderhoud 536.14

Entretien ordinaire

254 Afronding van de dotatie 536.14

Arrondissement de la dotation

3 180 000

MEERJARENRAMING 2016 – 2019

De meerjarenraming houdt rekening met de besparingen beslist tijdens het begrotingsconclaaf:

- jaarlijks -2%;
- bijkomend jaarlijks -27 000 EUR.

ESTIMATION PLURIANNUELLE 2016– 2019

L'estimation pluriannuelle tient compte des économies décidées en conclave budgétaire:

- annuellement -2%;
- supplémentaire: -27 000 EUR par an.

Artikel ks

- - 2014 **2015** 2016 2017 2018 2019

Article sc

450.29	a	3 230 000	3 180 000	3 089 000	3 000 000	2 913 000	2 828 000	d
521.10	a	600 000	568 840	530 463	492 854	455 997	419 877	
536.14	b	2 630 000	2 611 160	2 558 537	2 507 146	2 457 003	2 408 123	
	c	2 630 000	2 611 160	2 558 537	2 507 146	2 457 003	2 408 123	

d = dotatie BA 01.30.65.414002

d = dotation AB 01.30.65.414002

BA 01 30 65 61.41.03 (Beg OA AP BA) – Dotatie tot dekking van de investeringen en het buitengewoon onderhoud in de Koninklijke domeinen.

AB 01 30 65 61.41.03 (Bud DO PA AB) – Dotation pour couvrir les investissements et l'entretien extraordinaire dans les domaines royaux.

(in duizenden euro)	2014	2015	2016	2017	2018	2019	(en milliers d'euro)
Vastlegging	1 470	817	801	785	769	754	Engagement
Vereffening	1 470	817	801	785	769	754	Liquidation

VERANTWOORDING

A. AARD EN RAMING VAN DE UITGAVEN

Art. 533.17 - Investeringsuitgaven in de Koninklijke domeinen beheerd door de Regie der Gebouwen.

1. Aard van de uitgaven

Artikel 533.17 is bestemd voor de betaling van investeringsuitgaven in de Koninklijke domeinen (gebouwen en parken) die beheerd worden door de Regie der Gebouwen, in naam en voor rekening van de federale Staat. Het gaat om dezelfde soort uitgaven als beschreven in de verantwoording van artikel 533.01, namelijk:

- investeringen in gebouwen;
- renovatie- en restauratiewerken aan gebouwen.

Voor meer details: zie B.A. 19.55.21.614103, art. 533.01.

2. Raming 2015

2.1. Vastleggingskrediet

Het investeringsprogramma 2015 moet nog besproken worden met het paleis. In afwachting stelde de Regie der Gebouwen voor om in 2015 voorlopig het (geïndexeerd) krediet van 2014 in te schrijven:

vastleggingskrediet 2014: 1.403.291
Indexering (+ 1,3%): + 18 243
vastleggingskrediet 2015: 1 421 534

JUSTIFICATION

A. NATURE ET ESTIMATION DES DEPENSES

Art. 533.17 - Dépenses d'investissement dans les domaines royaux gérés par la Régie des Bâtiments.

1. Nature des dépenses

L'article 533.17 est destiné au paiement des dépenses d'investissement dans les domaines royaux (bâtiments et parcs) gérés par la Régie des Bâtiments au nom et pour le compte de l'Etat fédéral. Il s'agit de dépenses de la même nature que celles décrites dans la justification de l'article 533.01, à savoir:

- des investissements en immeubles;
- de la rénovation et la restauration de bâtiments.

Plus de détails: cfr. l'A.B. 19.55.21.614103, art. 533.01.

2. Estimation 2015

2.1. Crédit d'engagement

La Régie des Bâtiments et le palais doivent encore se concerter sur le programme d'investissements 2015. En attendant la Régie proposait que le crédit (indexé) de 2014 soit provisoirement inscrit:

crédit d'engagement 2014: 1.403.291
Indexation (+1,3%) +18.243
crédit d'engagement 2015: 1 421 534

Tijdens het begrotingsconclaaf werd evenwel beslist om de dotatie te verminderen met 20% én met een bijkomende besparing van 9 000 EUR (notificaties van de Ministerraad van 15/10/2014, punt 1, bijlage 1, blz. 9-10). Rekening houdend met de bestaande encours en met toepassing van de normale vereffeningsregels voor investeringswerken ("systeem Cadiat") betekent dit dat er slechts budgettaire ruimte is voor een vastleggingskrediet van 1 258 781 EUR.

2.2. Vereffeningskrediet

2.2.1. Encours

De openstaande verbintenissen op 31/12/2013 op de artikels 533.01 en 533.03 met betrekking tot werken in de koninklijke domeinen werden op 01/01/2014 overgeboekt naar het nieuw artikel 533.17. Daarbij werden alle vastleggingen waarop na 2008 geen enkele verrichting meer geboekt is, geannuleerd.

Dit geeft voor artikel 533.17 de volgende encours op 01/01/2014:

Néanmoins il a été décidé lors du conclave budgétaire que la dotation soit réduite de 20% ainsi que d'une économie supplémentaire de 9 000 EUR (notifications du Conseil des Ministres du 15/10/2014, point 1, annexe 1, pages 9-10). Compte tenu de l'encours existant et en application des règles de liquidation normales pour des travaux d'investissement ("système Cadiat") cela donne une marge budgétaire pour un crédits d'engagement de seulement 1 258 781 EUR.

2.2. Crédit de liquidation

2.2.1. Encours

Les obligations existantes à la date du 31/12/2013 sur les articles 533.01 et 533.03 concernant des travaux dans les domaines royaux ont été transférées le 01/01/2014 au nouvel article 533.17. En même temps, tous les engagements sans mouvement après 2008 ont été annulés. Cette opération donne l'encours suivant au 01/01/2014 pour l'article 533.17:

Nr. vastlegging	Jaar		Omschrijving	Beschikbaar
	laatste vastlegging	Jaar laatste betaling		
-	-	-	-	-
No. engagement	Année		Libellé	Disponible
	dernier engagement	Année dernier paiement		
2008 93044	2013	2013	BRL. KON.PAL. INBRAAKBEVEILIG. FASE 10	297 494,78
2009 91448	2009	-	LAKEN KON.KAST. OMHEINING VEILIGH.COÖR.	552,51
2009 91884	2009	-	BRUSSEL KON PAL STUDIE RENOV ASEM 2010	25 880,75
2012 92012	2012	-	BRL KON.KAST.WACHTLOK. FP VEILIGH.COÖRD.	1 706,10
2013 90791	2013	2013	BRL KON.PAL. RENOVATIE WACHTLOKAAL FP	222 733,63
2013 92086	2013	-	BRL-PAL.ROY.-RÉNOV.CONCIERGERIE PF HVAC	41 985,49
2013 93002	2013	-	BRL-DOM.ROY.LAEKEN-ÉCL.PARKING&ENTRÉE H	27 315,53
TOTAAL / TOTAL				617 668,79

2.2.2. Tjidschema van de vereffeningen

Berekening volgens de methode van bijlage 5 bij de begrotingsrichtlijnen en met toepassing van het vereffeningssritme voor investeringswerken bepaald door de Inspectie van Financiën in haar nota van 29/11/2009:

2.2.2. Calendrier des liquidations

Calcul suivant la méthode de l'annexe 5 au directives budgétaires, en utilisant le rythme de liquidation applicable aux travaux d'investissement déterminé par l'Inspection des Finances dans sa note du 29/11/2009:

	VASTL. - ENGAG.	VEREFFENINGEN - LIQUIDATIONS					
		2014	2015	2016	2017	2018	2019
Encours 01/01/2014							
<i>Encours 01/01/2014</i>	617 669	550 627	36 873	16 593	7 467	3 360	1 512
Vastleggingen 2014							
<i>Engagements 2014</i>	1 203 291	252 691	252 691	126 346	115 817	52 118	23 453
Vastleggingen 2015	(*)						
<i>Engagements 2015</i>	1 258 781		264 344	264 344	132 172	121 158	54 521
Vastleggingen 2016							
<i>Engagements 2016</i>	740 348			155 473	155 473	77 737	71 258
Vastleggingen 2017							
<i>Engagements 2017</i>	667 819				140 242	140 242	70 121
Vastleggingen 2018							
<i>Engagements 2018</i>	764 929					160 635	160 635
Vastleggingen 2019							
<i>Engagements 2019</i>	814 833						171 115
Totaal - Total		803 318	553 908	562 756	551 171	555 249	552 615

(*) VAK 2014 : 1.403.291 – 200.000 getransfereerd naar art. 536.14

(*) CE 2014 : 1.403.291 – 200.000 transférés vers l'art. 536.14

Art. 536.15 - Buitengewoon onderhoud van de Koninklijke domeinen beheerd door de Regie der Gebouwen.

1. Aard van de uitgaven

Artikel 536.15 is bestemd voor de betaling van de bedragen die verschuldigd zijn voor het buitengewoon onderhoud van de Koninklijke domeinen (gebouwen en parken) beheerd door de Regie der Gebouwen in naam en voor rekening van de federale Staat.

Hiermee wordt bedoeld: alle periodieke of eenmalige onderhoudswerken die geen substantiële meerwaarde geven aan het patrimonium, maar waarbij elementen aan de binnenkant of aan de buitenkant van de gebouwen al dan niet volledig vernieuwd worden, op een manier die verder gaat dan het dagelijkse onderhoud dat nodig is om de gebouwen in goede staat te bewaren.

Meer details: zie B.A. 21.614103, art. 536.02.

2. Raming 2015

2.1. Vastleggingskrediet

Het investeringsprogramma 2015 moet nog besproken worden met het paleis. Aangezien het krediet van 2014 een absoluut minimum is om de behoeften te kunnen dekken, stelde de Regie der Gebouwen voor om in 2015 voorlopig dit krediet (geïndexeerd) te behouden:

vastleggingskrediet 2014:	553 166
indexering (+ 1,3%):	+ 7 191

vastleggingskrediet 2015:	560 357

Tijdens het begrotingsconclaaf werd evenwel beslist om de dotatie te verminderen met 20% én met een bijkomende besparing van 9 000 EUR (notificaties van de Ministerraad van 15/10/2014, punt 1, bijlage 1, blz. 9-10). Rekening houdend met de bestaande encours en met toepassing van de normale

Art. 536.15 - Entretien extraordinaire des domaines royaux gérés par la Régie des Bâtiments.

1. Nature des dépenses

L'article 536.15 est destiné au paiement des sommes dues pour l'entretien extraordinaire des domaines royaux (bâtiments et parcs) gérés par la Régie des Bâtiments au nom et pour le compte de l'Etat fédéral.

On entend par là: tous les travaux d'entretien périodiques ou uniques qui n'apportent pas de plus-value importante au patrimoine, mais pendant lesquels des éléments à l'intérieur ou à l'extérieur des bâtiments sont renouvelés (complètement ou pas), d'une manière qui dépasse l'entretien courant nécessaire pour maintenir les bâtiments en bon état.

Plus de détails: cfr. l'A.B. 21.614103, art. 536.02.

2. Estimation 2015

2.1. Crédit d'engagement

La Régie des Bâtiments et le palais doivent encore se concerter sur le programme d'investissements 2015. Etant donné que le crédit 2014 a été ramené au minimum nécessaire pour couvrir les besoins, la Régie proposait d'inscrire provisoirement le même crédit (indexé) en 2015:

crédit d'engagement 2014:	553 166
indexation (+ 1,3%):	+ 7 191

crédit d'engagement 2015:	560 357

Néanmoins il a été décidé lors du conclave budgétaire que la dotation soit réduite de 20% ainsi que d'une économie supplémentaire de 9 000 EUR (notifications du Conseil des Ministres du 15/10/2014, point 1, annexe 1, pages 9-10). Compte tenu de l'encours existant et en application des

vereffeningsregels voor buitengewone onderhoudswerken ("systeem Cadiat") betekent dit dat er budgettaire ruimte is voor een vastleggingskrediet van 462 410 EUR.

2.2. Vereffeningskrediet

2.2.1. Encours

De openstaande verbintenissen op 31/12/2013 op de artikels 536.02 en 536.10 met betrekking tot werken in de koninklijke domeinen werden op 01/01/2014 overgeboekt naar het nieuw artikel 536.15. Daarbij werden alle vastleggingen waarop na 2008 geen enkele verrichting meer geboekt is, geannuleerd.

règles de liquidation normales pour des travaux d'entretien extraordinaire ("système Cadiat"), cela donne une marge budgétaire pour un crédit d'engagement de 462 410 EUR.

2.2. Crédit de liquidation

2.2.1. Encours

Les obligations existantes à la date du 31/12/2013 sur les articles 536.02 et 536.10 concernant des travaux dans les domaines royaux ont été transférées le 01/01/2014 au nouvel article 536.15. En même temps, tous les engagements sans mouvement après 2008 ont été annulés.

Dit geeft voor artikel 536.15 de volgende encours op 01/01/2014:

Cette opération donne l'encours suivant au 01/01/2014 pour l'article 536.15:

Nr. vastlegging	Jaar laatste vastlegging	Jaar laatste betaling	Omschrijving	Beschikbaar
-	-	-	-	-
<i>No. engagement</i>	<i>Année dernier engagement</i>	<i>Année dernier paiement</i>	<i>Libellé</i>	<i>Disponible</i>
2008 92790	2008	2010	BRL KON.PAL EREHEKKENS VEILIGH.COÖRD.	99,11
2009 91445	2009	2009	LAKEN KON.KAST. TERRASSEN VEILIGH.COÖRD.	660,97
2009 92630	2009	2010	BRL KON.PAL. SCHILDERWERK VEILIGH.COÖRD.	63,32
2009 93038	2009	2010	BRL KON.PAL. REST.SALONS VEILIGH.COÖRD.	558,78
2011 92216	2011	-	BRL DOM.STUYVENBERG VEILIGH.SYSTEEM	51 116,32
2011 92407	2011	2013	LAKEN CRYPTÉ ROYALE COORD. SÉC. RÉN.FAÇ.	1 621,40
2011 93554	2011	2013	LAKEN KON.CRYPTÉ REST GEVELS KON.KAPEL	141 167,98
2012 92107	2012	2013	LAKEN KON.KAST. ONDERH.SCHILDERWERKEN	30 952,40
2012 92181	2012	2013	LAKEN KON.KAST. HEKWERK VEILIGHEIDSCOORD	2 074,73
2012 93189	2012	2013	BRUSSEL KON PAL VERN DAKGOOT BINNENK:VC	712,78
2012 93192	2012	2013	BRUSSEL KON PAL INTERIEURRESTAUR.: VC	1 951,63
2012 93193	2012	2013	BRUSSEL KON PAL ASBESTSAN KELDER: VC	1 694,00
2013 90880	2013	2013	BRL-CLOS DE BREDERODE-REMP.LASCENSEUR	9 557,30
2013 90997	2013	2013	BRL KON.KAST. OPFRIS.WERK WACHTLOKAAL:VC	294,46
2013 92115	2013	-	LAKEN KON.DOM. RESTAURATIE CONGOSERRE VC	1 936,00
2013 92313	2013	-	BRL-PALAIS ROYAL-REMP.L.ÉCL.SEC.ARCHIVES	36 738,53
2013 92788	2013	-	BRL-KP-REN.BURELEN&SANIT.PERS.PROTOC.:VC	1 452,00
TOTAAL / TOTAL				282 651,71

2.2.2. Tijdsschema van de vereffeningen

Berekening volgens de methode van bijlage 5 bij de begrotingsrichtlijnen en met toepassing van het vereffeningsschema voor buitengewone onderhoudswerken bepaald door de Inspectie van Financiën in haar nota van 29/11/2009:

2.2.2. Calendrier des liquidations

Calcul suivant la méthode de l'annexe 5 au directives budgétaires, en utilisant le rythme de liquidation applicable aux travaux d'entretien extraordinaire déterminé par l'Inspection des Finances dans sa note du 29/11/2009:

	VASTL. - ENGAG.	VEREFFENINGEN					
		LIQUIDATIONS					
		2014 (2)	2015 (2)	2016 (2)	2017 (2)	2018 (2)	2019
Encours 01/01/2014							
<i>Encours 01/01/2014</i>	282 652	211 989	52 997	13 249	3 312	828	207
Vastleggingen 2014							
<i>Engagements 2014</i>	553 166	135 526	96 804	77 443	58 082	14 521	3 630
Vastleggingen 2015							
<i>Engagements 2015</i>	462 410		113 290	80 922	64 737	48 553	12 138
Vastleggingen 2016							
<i>Engagements 2016</i>	271 963			66 631	47 594	38 075	28 556
Vastleggingen 2017							
<i>Engagements 2017</i>	245 318				60 103	42 931	34 345
Vastleggingen 2018							
<i>Engagements 2018</i>	280 996					68 844	49 174
Vastleggingen 2019							
<i>Engagements 2019</i>	299 327						73 335
Totaal - Total		347 515	263 092	238 245	233 829	213 751	201 385

B. FINANCIËLE TUSSENKOMST VAN DE STAAT

B. INTERVENTION FINANCIERE DE L'ETAT

Art. 450.30 - a) niet terugvorderbaar:

Dotatie tot dekking van de investeringen en het buitengewoon onderhoud in de Koninklijke domeinen

Vereffeningskrediet art. 533.17: 553 908

Vereffeningskrediet art. 536.15: 263 092

Dotatie BA 01.30.65.614103: 817 000

C. SAMENVATTING (begrot. Regie der Gebouwen)

Artikel	Ontvangsten	Raming
-	-	-
<i>Article</i>	<i>Recettes</i>	<i>Estimation</i>

450.30	Dotatie	817 000
	<i>Dotation</i>	

817 000

Art. 450.30 - a) non récupérable:

Dotation pour couvrir les investissements et l'entretien extraordinaire dans les domaines royaux

Crédit de liquidation art. 533.17: 553 908

Crédit de liquidation art. 536.15: 263 092

Dotation AB 01.30.65.614103: 817 000

C. RESUME (budget de la Régie des Bâtiments)

Raming	Uitgaven	Artikel
-	-	-
<i>Estimation</i>	<i>Dépenses</i>	<i>Article</i>

553 908	Investerings	533.17
	<i>Investissements</i>	
263 092	Buitengewoon onderhoud	536.15
	<i>Entretien extraordinaire</i>	
0	Afronding van de dotatie	533.17
	<i>Arrondissement de la dotation</i>	

817 000

MEERJARENRAMING 2016 - 2019

De meerjarenraming houdt rekening met de besparingen beslist tijdens het begrotingsconclaaf: jaarlijks -2%.

ESTIMATION PLURIANNUELLE 2016 - 2019

L'estimation pluriannuelle tient compte des économies décidées en conclave budgétaire: annuellement -2%.

Artikel	ks							
-	-	2014	2015	2016	2017	2018	2019	
Article	sc							
450.30	a	1 470 000	817 000	801 000	785 000	769 000	754 000	d
533.17	b	970 000	553 908	562 755	551 171	555 249	552 615	
	c	1 403 291	1 258 781	740 348	667 819	764 929	814 833	
536.15	b	500 000	263 092	238 245	233 829	213 751	201 385	
	c	553 166	462 410	271 963	245 318	280 996	299 327	

d = dotatie BA 01.30.65.61410

d = dotation AB 01.30.65.614103

Activiteiten 6, 7 en 8 – Federale Politie en Geïntegreerde Werking

Deze uitgaven betreffen de jaarlijkse financiering van het detachement veiligheid van het Koninklijke Paleis dat tot de Federale Politie behoort:

- Bezoldigingen en onkostenvergoedingen van het personeel:
14.382.000 EUR (vastlegging)
14.382.000 EUR (vereffening)
- Werkingskosten:
854.000 EUR (vastlegging)
858.000 EUR (vereffening)
- Investeringskosten:
235.000 EUR (vastlegging)
167.000 EUR (vereffening)

Totaal aangevraagd bedrag voor de activiteit:

15.471.000 EUR (vastlegging)

15.407.000 EUR (vereffening)

Aangewende middelen voor de activiteit 30-6-6; 30-6-7 en 30-6-8.

De personeelskredieten ingeschreven op de basisallocaties 11.00.03; 11.00.04; 12.11.99 en 11.00.13 betreffen de wedden, de vergoedingen, de toelagen voor overuren, weekend- en nachtprestaties, de tegemoetkoming van de werkgever in het woon-werkverkeer en de specifieke toelagen voor de personeelsleden behorend tot het detachement.

De werkingskredieten ingeschreven op de basisallocaties 12.11.01; 12.11.04; 12.11.99, 12.21.04 en 12.50.01 betreffen de uitgaven die voortvloeien uit het gebruik van materieel en politieuitrustingen nodig ter verwezenlijking van de taken van het detachement (brandstof, verbruiksgoederen, munitie, reële onkosten ...).

De investeringskredieten ingeschreven op de activiteit 30-6-7 betreffen de aankoop van voertuigen, meubilair en informatica-/telematica- materieel.

De gevraagde kredieten worden verdeeld in de hierna volgende basisallocaties:

B.A. 30-6-6-110003 – Bezoldigingen van het statutair personeel

Activités 6, 7 et 8 – Police fédérale et Fonctionnement intégré

Ces dépenses concernent le financement annuel du détachement de sécurité du Palais royal relevant de la Police fédérale :

- Rémunérations et indemnités du personnel :
14.382.000 EUR (engagement)
14.382.000 EUR (liquidation)
- Frais de fonctionnement :
854.000 EUR (engagement)
858.000 EUR (liquidation)
- Investissement :
235.000 EUR (engagement)
167.000 EUR (liquidation)

Montant total demandé pour l'activité :

15.471.000 EUR (engagement)

15.407.000 EUR (liquidation)

Moyens mis en œuvre pour l'activité 30-6-6 ; 30-6-7 et 30-6-8.

Les crédits de personnel inscrits sur les allocations de base 11.00.03 ; 11.00.04 ; 12.11.99 et 11.00.13 concernent les traitements , les indemnités, les allocations pour les heures supplémentaires,- les prestations de WE, - les prestations de nuit, l'intervention de l'employeur dans les frais de transport entre le domicile et le lieu de travail ainsi que les allocations spécifiques pour les membres du personnel appartenant au détachement .

Les crédits de fonctionnement inscrits sur les allocations de base 12.11.01 ; 12.11.04 ; 12.11.99, 12.21.04 et 12.50.01 concernent les dépenses qui découlent de l'utilisation de matériels et d'équipements policier nécessaires à l'accomplissement des missions du détachement (carburant, consommables, munitions, frais réels,...)

Les crédits d'investissement inscrits sur l'activité 30-6-7 concernent l'achat de véhicules, de mobilier et de matériels informatiques/ télématiques.

Les crédits demandés sont répartis entre les allocations de base suivantes :

A.B. 30-6-6-110003 – Rémunération du personnel statutaire.

(in duizend euro)	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	(en milliers d'euro)
Vastlegging		12 262	10 889	10 671	10 453	10 236	10 018	Engagement
Vereffening		12 262	10 889	10 671	10 453	10 236	10 018	Liquidation

B.A. 30-6-7-110003 – Bezoldigingen van het
statutair personeelA.B. 30-6-7-110003 – Rémunération du
personnel statutaire.

(in duizend euro)	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	(en milliers d'euro)
Vastlegging		3 821	3 112	3 050	2 988	2 925	2 863	Engagement
Vereffening		3 821	3 112	3 050	2 988	2 925	2 863	Liquidation

B.A. 30-6-6-110004 – Bezoldigingen van het
statutair personeelA.B. 30-6-6-110004 – Rémunération du
personnel autre que statutaire.

(in duizend euro)	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	(en milliers d'euro)
Vastlegging		0	166	163	159	156	153	Engagement
Vereffening		0	166	163	159	156	153	Liquidation

B.A. 30-6-6-121199 –
onkostenvergoedingen

– Forfaitaire

A.B. 30-6-6-121199 – Indemnités forfaitaires

(in duizend euro)	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	(en milliers d'euro)
Vastlegging		92	82	80	79	77	75	Engagement
Vereffening		92	82	80	79	77	75	Liquidation

B.A. 30-6-8-110013 – Vergoeding openbare
vervoermaatschappijenA.B. 30-6-8-110013 – Indemnisation sociétés de
transport

(in duizend euro)	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	(en milliers d'euro)
Vastlegging		134	133	130	128	125	122	Engagement
Vereffening		134	133	130	128	125	122	Liquidation

B.A. 30-6-7-121101 – Niet-duurzame goederen
en dienstenA.B. 30-6-7-121101 – Achats biens non
durables et de services

(in duizend euro)	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	(en milliers d'euro)
Vastlegging		308	322	316	309	303	296	Engagement
Vereffening		308	326	319	313	306	300	Liquidation

B.A. 30-6-8-121101 – Niet-duurzame goederen
en dienstenA.B. 30-6-8-121101 – Achats biens non
durables et de services

(in duizend euro)	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	(en milliers d'euro)
Vastlegging		491	507	497	487	477	466	Engagement
Vereffening		491	507	497	487	477	466	Liquidation

B.A. 30-6-7-121104 – Werking inzake informatica

A.B. 30-6-7-121104 – Fonctionnement informatique

(in duizend euro)	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	(en milliers d'euros)
Vastlegging		8	6	6	6	6	6	Engagement
Vereffening		8	6	6	6	6	6	Liquidation

B.A. 30-6-8-121104 – Werking inzake informatica

A.B. 30-6-8-121104 – Fonctionnement informatique

(in duizend euro)	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	(en milliers d'euros)
Vastlegging		0	12	12	12	11	11	Engagement
Vereffening		0	12	12	12	11	11	Liquidation

B.A. 30-6-8-121199 – forfaitaire onkostenvergoedingen

A.B. 30-6-8-121199 – indemnités forfaitaires

(in duizend euro)	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	(en milliers d'euros)
Vastlegging		82	0	0	0	0	0	Engagement
Vereffening		82	0	0	0	0	0	Liquidation

B.A. 30-6-7-122101 – Niet-duurzame goederen en diensten in overheidsector

A.B. 30-6-7-122101 – Biens non durable. et service. dans secteur. publique

(in duizend euro)	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	(en milliers d'euros)
Vastlegging		0	2	2	2	2	2	Engagement
Vereffening		0	2	2	2	2	2	Liquidation

B.A. 30-6-8-122101 – Niet-duurzame goederen en diensten in overheidsector

A.B. 30-6-8-122101 – Biens non durable. et service. dans secteur. publique

(in duizend euro)	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	(en milliers d'euros)
Vastlegging		3	2	2	2	2	2	Engagement
Vereffening		3	2	2	2	2	2	Liquidation

B.A. 30-6-7-122104 – Informatica goederen en diensten in overheidsector

A.B. 30-6-7-122104 – Biens informatique et services dans secteur publique

(in duizend euro)	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	(en milliers d'euros)
Vastlegging		1	1	1	1	1	1	Engagement
Vereffening		1	1	1	1	1	1	Liquidation

B.A. 30-6-7-125001– Belastingen aan overheid
sub-sectorenA.B.30-6-7-125001– Impôts à des sous-secteurs
publics

(in duizend euro)	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	(en milliers d'euros)
Vastlegging		0	2	2	2	2	2	Engagement
Vereffening		0	2	2	2	2	2	Liquidation

B.A. 30-6-7-741001–
vervoermiddelen

Aankoop van

A.B. 30-6-7-741001 – Acquisition de moyens de
transport

(in duizend euro)	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	(en milliers d'euros)
Vastlegging		157	-	-	-	-	-	Engagement
Vereffening		157	59	57	55	54	53	Liquidation

B.A. 30-6-7-742201– Belastingen aan overheid
sub-sectorenA.B. 30-6-7-742201 – Achats biens meubles
durables

(in duizend euro)	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	(en milliers d'euros)
Vastlegging		33	209	203	196	190	186	Engagement
Vereffening		33	82	80	77	75	73	Liquidation

B.A. 30-6-7-742204–
inzake informatica

Investeringsuitgaven

A.B. 30-6-7-742204 –
d'investissement informatique

Dépenses

(in duizend euro)	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	(en milliers d'euros)
Vastlegging		22	26	25	24	24	23	Engagement
Vereffening		22	26	25	24	24	23	Liquidation

AFDELING 32. - DOTATIES AAN DE FEDERALE WETGEVENDE VERGADERINGEN

Programma 1 - Senaat

In toepassing van artikel 174 al. 1 van de Grondwet stelt de Senaat elk jaar de dotatie voor zijn werking vast.

De ingeschreven dotatie in het begrotingsontwerp beloopt 62.230.000 euro (begrotingsconclaaf).

In de aangepaste begroting 2014 beliep het krediet 64.448.000 euro.

Programma 2 - Kamer van volksvertegenwoordigers

In toepassing van artikel 174 al. 1 van de Grondwet stelt de Kamer van volksvertegenwoordigers elk jaar de dotatie voor zijn werking vast.

De ingeschreven dotatie in het begrotingsontwerp 2015 beloopt 126.267.000 euro (begrotingsconclaaf).

In de aangepaste begroting 2014 beliep het krediet 127.191.000 euro.

Programma 3 – Financiering van de politieke partijen - Senaat

De dotatie van de Senaat aan de politieke partijen werd afgeschaft in toepassing van de wet van 6 januari 2014 tot wijziging van de wet van 4 juli 1989 op de beperking van en de controle op de verkiezingsuitgaven en op de financiering en de open boekhouding van de politieke.

In de aangepaste begroting 2014 beliep het krediet 4.199.000 euro.

Programma 4 – Financiering van de politieke partijen – Kamer van volksvertegenwoordigers

De dotatie van de Kamer van volksvertegenwoordigers aan de politieke partijen werd berekend overeenkomstig de bepalingen van de wet van 4 juli 1989 op de beperking van en de controle op de verkiezingsuitgaven en op de financiering en de open boekhouding van de politieke partijen (Belgisch Staatsblad van 20 juli 1989).

Deze dotatie wordt door de Kamer van volksvertegenwoordigers beheerd. Het College van Quaestoren had gevraagd dat ze zou worden opgenomen in de begroting van de Dotaties, los van die van de Kamer.

DIVISION 32 - DOTATIONS AUX ASSEMBLÉES LÉGISLATIVES FÉDÉRALES

Programme 1 - Sénat

En application de l'article 174 al. 1 de la Constitution, le Sénat fixe annuellement sa dotation de fonctionnement.

La dotation inscrite au projet de budget est de 62.230.000 euros (conclave budgétaire).

Le crédit était de 64.448.000 euros au budget 2014 ajusté.

Programme 2 - Chambre des représentants

En application de l'article 174 al. 1 de la Constitution, la Chambre des représentants fixe annuellement sa dotation de fonctionnement.

La dotation inscrite au projet de budget 2015 est de 126.267.000 euros (conclave budgétaire).

Le crédit était de 127.191.000 euros au budget 2014 ajusté.

Programme 3 – Financement des partis politiques - Sénat

La dotation du Sénat aux partis politiques a été supprimée en application de la loi du 6 janvier 2014 modifiant la loi du 4 juillet 1989 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales ainsi qu'au financement et à la comptabilité ouverte des partis politiques.

La dotation inscrite au projet de budget 2014 était de 4.199.000 euros au budget 2014 ajusté.

Programme 4 – Financement des partis politiques – Chambre des représentants

La dotation de la Chambre des représentants aux partis politiques a été calculée conformément aux dispositions de la loi du 4 juillet 1989 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales ainsi qu'au financement et à la comptabilité ouverte des partis politiques (Moniteur belge du 20 juillet 1989).

Cette dotation est gérée par la Chambre des représentants dont le Collège des Questeurs avait demandé qu'elle figure au budget des Dotations distinctement de celle de la Chambre.

De ingeschreven dotatie in het begrotingsontwerp beloopt 27.440.000 euro (begrotingsconclaaf).
In de aangepaste begroting 2014 beliep het krediet 20.983.000 euro.

Programma 6 – Bijdrage aan de pensioenkas van de Senaat

Op 1 juli 1996 hebben de Senaat, de Kamer van volksvertegenwoordigers en de federale Regering een protocol getekend, krachtens hetwelk de federale Staat een dotatie stort in de pensioenkas van de Senaat. Daarmee wordt de sociale dekking betaald van de Regeringsleden gedurende hun mandaat.

De ingeschreven dotatie in begrotingsontwerp beloopt 900.000 euro (begrotingsconclaaf).
In de aangepaste begroting 2014 beliep het krediet 675.000 euro.

Programma 7 – Bijzondere kredietlijn Forum

Krediet noodzakelijk voor de terugbetaling van een door de Kamer aangegane lening voor de aankoop en de renovatie van het gebouw Forum en waarvoor de Staat de lasten op zich neemt.

De ingeschreven dotatie in het begrotingsontwerp beloopt 11.000.000 euro.
In de aangepaste begroting 2014 beliep het krediet 11.000.000 euro.

La dotation inscrite au projet de budget 2014 est de 27.440.000 euros (conclave budgétaire).

Le crédit était de 20.983.000 euros au budget 2014 ajusté.

Programme 6 - Contribution au fonds de pension du Sénat

En exécution d'un protocole signé le 1^{er} juillet 1996 par le Sénat, la Chambre des représentants et le Gouvernement fédéral, l'État fédéral verse une dotation à la Caisse de retraite du Sénat pour financer la couverture sociale des membres du Gouvernement pour la durée de leur mandat.
La dotation inscrite au projet de budget 2014 est de 900.000 euros (conclave budgétaire).

Le crédit était de 675.000 euros au budget 2014 ajusté.

Programme 7 – Ligne de crédit spéciale Forum

Crédit nécessaire au remboursement d'un emprunt contracté par la Chambre pour l'acquisition et la rénovation de l'immeuble Forum et dont l'État assume la charge.

La dotation inscrite au projet de budget 2014 est de 11.000.000 euros.
Le crédit était de 11.000.000 euros au budget 2014 ajusté.

AFDELING 33. – DOTATIES AAN HET GRONDWETTELIJK HOF, AAN HET REKENHOF EN AAN DE INSTELLINGEN DIE UIT DE FEDERALE WETGEVENDE VERGADERINGEN VOORTKOMEN

Programma 1 – Grondwettelijk Hof

In toepassing van artikel 123 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 (Belgisch Staatsblad van 7 januari 1989) op het Grondwettelijk, worden de kredieten die voor zijn werking nodig zijn, op de begroting van de Dotaties uitgetrokken.

De ingeschreven dotatie in het begrotingsontwerp beloopt 9.873.000 euro (begrotingsconclaaf).
In de aangepaste begroting 2014 beliep het krediet 9.951.000 euro.

Programma 2 - Rekenhof

In toepassing van artikel 20bis van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof worden de begrotingsvoorstellen van het Hof aan de Kamer van volksvertegenwoordigers voor goedkeuring voorgelegd.
Daarna wordt het totaal van de kredieten als dotatie ingeschreven in de Algemene Uitgavenbegroting van het Rijk.

De ingeschreven dotatie in begrotingsontwerp beloopt 49.491.000 euro (begrotingsconclaaf).
In de aangepaste begroting 2014 beliep het krediet 49.910.000 euro.

Programma 3 - Hoge Raad voor de Justitie

Artikel 259bis-22, §2 van de wet van 22 december 1998 tot wijziging van sommige bepalingen van het tweede deel van het Gerechtelijk Wetboek betreffende de Hoge Raad voor de Justitie, de benoeming en de aanstelling van magistraten en tot invoering van een evaluatiestelsel voor de magistraten (Belgisch Staatsblad van 2 februari 1999) bepaalt dat de kredieten voor de werking van de Hoge Raad voor de Justitie worden aangerekend op de begroting van de dotaties.

De ingeschreven dotatie in het begrotingsontwerp beloopt 5.782.000 euro (begrotingsconclaaf).
In de aangepaste begroting 2014 beliep het krediet 5.824.000 euro.

DIVISION 33 – DOTATIONS A LA COUR CONSTITUTIONNELLE, A LA COUR DES COMPTES ET AUX INSTITUTIONS ÉMANANT DES ASSEMBLÉES LÉGISLATIVES FÉDÉRALES

Programme 1 - Cour constitutionnelle

En application de l'article 123 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 (Moniteur belge du 7 janvier 1989) sur la Cour constitutionnelle, le crédit nécessaire au fonctionnement de la Cour est inscrit au budget des Dotations.

La dotation inscrite au projet de budget est de 9.873.000 euros (conclave budgétaire).
Le crédit était de 9.951.000 euros au budget 2014 ajusté.

Programme 2 - Cour des comptes

En application de l'article 20bis de la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des Comptes, les propositions budgétaires de la Cour sont soumises pour approbation à la Chambre des représentants. Le total des crédits est ensuite inscrit, à titre de dotation, au budget général des dépenses de l'État.

La dotation inscrite au projet de budget est de 49.491.000 euros (conclave budgétaire).
Le crédit était de 49.910.000 euros au budget 2014 ajusté

Programme 3 - Conseil supérieur de la Justice

L'article 259bis-22 §2 de la loi du 22 décembre 1998 modifiant certaines dispositions de la deuxième partie du Code judiciaire concernant le Conseil supérieur de la Justice, la nomination et la désignation de magistrats et instaurant un système d'évaluation pour les magistrats (Moniteur belge du 2 février 1999) précise que les crédits nécessaires au fonctionnement du Conseil supérieur de la Justice sont imputés au budget des dotations.

La dotation inscrite au projet de budget est de 5.782.000 euros (conclave budgétaire).
Le crédit était de 5.824.000 euros au budget 2014 ajusté

Programma 4 - College van de federale ombudsmannen

Ingevolge de actieplannen van de regering inzake "Politieke en Bestuurlijke Vernieuwing" en het "Contract met de Burger", werd bij wet van 22 maart 1995 (Belgisch Staatsblad van 7 april 1995) het College van federale ombudsmannen opgericht.

Het artikel 18 van deze wet bepaalt dat de kredieten die noodzakelijk zijn voor de werking van de dienst, op de begroting van de dotaties uitgetrokken worden.

De ingeschreven dotatie in het begrotingsontwerp beloopt 5.113.000 euro (begrotingsconclaf).

In de aangepaste begroting 2014 beliep het krediet 5.150.000 euro.

Programma 5 – Vast Comité van toezicht op de politiediensten

Overeenkomstig artikel 57 van de organieke wet van 18 juli 1991 tot regeling van het toezicht op de politie- en inlichtingendiensten en op het Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse (Belgisch Staatsblad van 26 juli 1991), wordt de dotatie voor de werking van deze diensten ingeschreven in de begroting van de Dotaties.

Inspelend op een aanbeveling van de Begrotingscommissie van de Kamer, gemaakt bij de voorbereiding van de begroting 1994, zijn de kredieten voor de werking van het Vast Comité van toezicht op de politiediensten (Comité P) ingeschreven in een specifiek programma.

De ingeschreven dotatie in het begrotingsontwerp beloopt 8.639.000 euro (begrotingsconclaf).

In de aangepaste begroting 2014 beliep het krediet 8.685.000 euro.

Programma 6 – Vast Comité van toezicht op de inlichtingen- en veiligheidsdiensten

Opgericht bij de wet van 18 juli 1991 tot regeling van het toezicht op de politie- en inlichtingendiensten en op het Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse (Belgisch Staatsblad van 26 juli 1991), is het Vast Comité van toezicht op de inlichtingen- en veiligheidsdiensten (Comité I) belast met de vrijwaring van de rechten die de Grondwet en de wetten aan de personen verlenen en staat het in voor de coördinatie en de efficiëntie van de inlichtingendiensten. Zowel de wetgevende macht als de uitvoerende macht, evenals de particulieren, kunnen zich richten tot het Comité I.

Programme 4 - Collège des médiateurs fédéraux

Suite aux plans d'actions du Gouvernement relatifs au "Renouveau politique et administratif" et au "Contrat avec le Citoyen", la loi du 22 mars 1995 (Moniteur belge du 7 avril 1995) a instauré le Collège des médiateurs fédéraux.

En application de l'article 18 de cette loi, les crédits nécessaires au fonctionnement de ce service sont inscrits au budget des Dotations.

La dotation inscrite au projet de budget est de 5.113.000 euros (conclave budgétaire).

Le crédit était de 5.150.000 euros au budget 2014 ajusté.

Programme 5 - Comité permanent de contrôle des services de police

Conformément à l'article 57 de la loi du 18 juillet 1991 organique du contrôle des services de police et de renseignements et de l'Organe de coordination pour l'analyse de la menace (Moniteur belge du 26 juillet 1991), la dotation nécessaire au fonctionnement de ces services est inscrite au budget des Dotations.

Suivant en cela une recommandation faite lors de la préparation du budget 1994 par la Commission du budget de la Chambre des représentants, le crédit nécessaire au fonctionnement du Comité permanent de contrôle des services de police (Comité P) fait l'objet d'un programme spécifique.

La dotation inscrite au projet de budget est de 8.639.000 euros (conclave budgétaire).

Le crédit était de 8.685.000 euros au budget 2014 ajusté.

Programme 6 - Comité permanent de contrôle des services de renseignements et de sécurité

Institué par la loi du 18 juillet 1991 organique du contrôle des services de police et de renseignements et de l'Organe de coordination pour l'analyse de la menace (Moniteur belge du 26 juillet 1991), le Comité permanent de contrôle des services de renseignements et de sécurité (Comité R) est chargé de garantir la protection des droits que la Constitution et les lois confèrent aux personnes et d'assurer la coordination et l'efficacité des services de renseignements. Le pouvoir législatif et le pouvoir exécutif ainsi que les particuliers peuvent s'adresser au Comité R.

Voor de uitvoering van zijn wettelijke opdracht wordt het Comité I bijgestaan door een dienst enquêtes en een administratieve dienst. Na de opening van elke parlementaire legislatuur, wordt een verslag over de verlopen activiteiten openbaar gemaakt.

Overeenkomstig artikel 57 van de organieke wet op de controle op de politie- en inlichtingendiensten wordt de dotatie voor de werking van deze diensten ingeschreven op de begroting van de Dotaties.

Het krediet voor de werking van het Vast Comité van toezicht op de inlichtingendiensten wordt ingeschreven op een specifiek programma. Dit is het gevolg van een aanbeveling die de Commissie Begroting van de Kamer van volksvertegenwoordigers gemaakt heeft bij de voorbereiding van de begroting 1994

De ingeschreven dotatie in het begrotingsontwerp beloopt 2.586.000 euro (begrotingsconclaaf).

In de aangepaste begroting 2014 beliep het krediet 2.611.000 euro.

Programma 7 – Verenigde benoemingscommissies voor het notariaat

In toepassing van artikel 38 §12 van de wet van 16 maart 1803 tot regeling van het notarisambt wordt een dotatie uitgetrokken op de algemene uitgavenbegroting van het Rijk om de werking van de benoemingscommissies te financieren.

De ingeschreven dotatie in het begrotingsontwerp beloopt 573.000 euro (begrotingsconclaaf).

In de aangepaste begroting 2014 beloopt het krediet 577.000 euro.

Programma 8 – Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer

Bij artikel 23 van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens (Belgisch Staatsblad van 18 maart 1993), werd de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer bij de FOD Justitie opgericht.

Deze Commissie heeft als opdracht advies uit te brengen over kwesties inzake de toepassing van de grondbeginselen van de bescherming van de persoonlijke levenssfeer en van de verwerking van persoonsgegevens. De werkingskosten van deze Commissie werden gedragen door de FOD Justitie (art. 34).

Bij de wet van 26 februari 2003 tot wijziging van de wet van 8 december 1992 (Belgisch Staatsblad van 26 juni 2003) werd de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer overgeheveld van de FOD Justitie

Pour l'exécution de sa mission légale, le Comité R est aidé par un service d'enquêtes et par un service administratif. Un rapport sur ses activités écoulées est rendu public après l'ouverture de chaque législature.

Conformément à l'article 57 de la loi organique précitée, la dotation nécessaire au fonctionnement de ces services est inscrite au budget des Dotations.

Suivant en cela une recommandation faite lors de la préparation du budget 1994 par la Commission du budget de la Chambre des représentants, le crédit nécessaire au fonctionnement du Comité permanent de contrôle des services de renseignements et de sécurité fait l'objet d'un programme spécifique.

La dotation inscrite au projet de budget est de 2.586.000 euros (conclave budgétaire).

Le crédit était de 2.611.000 euros au budget 2014 ajusté.

Programme 7 - Commissions de nomination réunies pour le notariat

En exécution de l'article 38 §12 de la loi du 16 mars 1803 contenant organisation du notariat, une dotation est inscrite au budget général des dépenses pour financer le fonctionnement des commissions de nomination.

La dotation inscrite au projet de budget est de 573.000 euros (conclave budgétaire).

Le crédit est de 577.000 euros au budget 2014 ajusté.

Programme 8 - Commission de la protection de la vie privée

L'article 23 de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel (Moniteur belge du 18 mars 1993) instituait, auprès du SPF Justice, la Commission de la protection de la vie privée, appelée à émettre des avis sur toute question relative à l'application des principes fondamentaux de la protection de la vie privée et du traitement de données à caractère personnel. Les frais de fonctionnement de la Commission étaient à charge du SPF Justice (art. 34).

La loi du 26 février 2003 modifiant la loi du 8 décembre 1992 précitée (Moniteur belge du 26 juin 2003) a transféré la Commission de la protection de la vie privée du SPF Justice à la Chambre des représentants (art. 23 nouveau) et

naar de Kamer van volksvertegenwoordigers (art. 23 nieuw). Daarbij kwam de begroting ten laste van de dotaties (art. 34 nieuw).

De ingeschreven dotatie in begrotingsontwerp beloopt 6.591.000 euro (begrotingsconclaf). In de aangepaste begroting 2014 beliep het krediet 6.640.000 euro.

Programma 9 – Bestuurlijke Commissie belast met het toezicht op de specifieke en uitzonderlijke methoden voor het verzamelen van gegevens door de inlichtingen- en veiligheidsdiensten (Commissie BIM – C-BIM)

Inschrijving van een dotatie in toepassing van art. 17, lid 4 van de wet van 04/02/2010 (Belgische Staatsblad van 10/03/2010) betreffende de methoden voor het verzamelen van gegevens door de inlichtingen- en veiligheidsdiensten.

De ingeschreven dotatie in het begrotingsontwerp beloopt 444.000 euro. In de aangepaste begroting 2014 beliep het krediet 453.000 euro.

AFDELING 34. – DOTATIES AAN DE GEMEENSCHAPPEN (oude financiering)

Programma 1 – Duitstalige Gemeenschap

In toepassing van de wet van 19 april 2014 tot wijziging van de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap, wordt de financiering van deze vanaf 1 januari 2015 hervormd (zie Afdeling 35 hieronder).

Daar het definitief bedrag verschuldigd aan de Duitstalige Gemeenschap voor het jaar 2014 pas in het eerste kwartaal van het jaar 2015 zal worden gekend, wordt een bedrag van 500.000 euro als mogelijke aanvullende dotatie in de begroting 2015 ingeschreven

In het ontwerp van 2^{de} aanpassing van de begroting 2014 beloopt het krediet 146.132 duizend euro.

Programma 2 – Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie

In toepassing van de bijzondere wet van 6 januari 2014 tot hervorming van de financiering van de gemeenschappen en de gewesten, tot uitbreiding van de fiscale autonomie van de gewesten en tot financiering van de nieuwe bevoegdheden, wordt de financiering van de

en a mis le budget à charge du budget des dotations (art. 34 nouveau).

La dotation inscrite au projet de budget est de 6.591.000 euros (conclave budgétaire). Le crédit était de 6.640.000 euros au budget 2014 ajusté.

Programme 9 - Commission administrative chargée de la surveillance des méthodes spécifiques et exceptionnelles de recueil de données par les services de renseignement et de sécurité (Commission BIM – C-BIM)

Inscription d'une dotation en application de l'art. 17 al. 4 de la loi du 04/02/2010 (Moniteur belge du 10/03/2010) relative aux méthodes de recueil des données par les services de renseignement et de sécurité.

La dotation inscrite au projet de budget est de 444.000 euros. Le crédit était de 453.000 euros au budget 2014 ajusté.

DIVISION 34 – DOTATIONS AUX COMMUNAUTÉS (ancien financement)

Programme 1 – Communauté germanophone

En application de la loi du 19 avril 2014 modifiant la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone, le financement de celle-ci est réformé à partir du 1^{er} janvier 2015 (voir Division 35 ci-après).

Vu que le montant définitif dû à la Communauté germanophone pour l'année 2014 ne sera connu qu'au premier trimestre 2015, un montant de 500.000 euros est inscrit au budget 2015 au titre de dotation complémentaire potentielle.

Le crédit est de 146.132 milliers d'euros dans le projet de 2^{ème} ajustement du budget 2014.

Programme 2 – Commission communautaire commune

En application de la loi spéciale du 6 janvier 2014 portant réforme du financement des communautés et régions, élargissement de l'autonomie fiscale des régions et financement des nouvelles compétences, le financement de la Commission communautaire commune est

Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie vanaf 1 januari 2015 hervormd (zie Afdeling 35 hieronder).

Daar het definitief bedrag verschuldigd aan de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie voor het jaar 2014 pas in het eerste kwartaal van het jaar 2015 zal worden gekend, wordt een bedrag van 100.000 euro als mogelijke aanvullende dotatie in de begroting 2015 ingeschreven

In het ontwerp van 2^{de} aanpassing van de begroting 2014 belooft het krediet 36.582.000 EUR.

AFDELING 35. – DOTATIES AAN DE GEMEENSCHAPPEN
(6^{de} Staatshervorming)

Programma 1 – Vlaamse Gemeenschap

Toepassing van het nieuwe artikel 47/4 van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten.

Programma 2 – Franse Gemeenschap

Idem.

Programma 3 – Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie

Idem.

Programma 4 – Duitstalige Gemeenschap

Toepassing van het nieuwe artikel 58duodecies van de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap

réformé à partir du 1^{er} janvier 2015 (voir Division 35 ci-après).

Vu que le montant définitif dû à la Commission communautaire commune pour l'année 2014 ne sera connu qu'au premier trimestre 2015, un montant de 100.000 euros est inscrit au budget 2015 au titre de dotation complémentaire potentielle.

Le crédit est de 36.582.000 EUR au projet de 2^{ème} ajustement du budget 2014.

DIVISION 35 – DOTATIONS AUX COMMUNAUTÉS
(6^{ème} réforme de l'État)

Programme 1 – Communauté flamande

Application de l'article 47/4 nouveau de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et Régions.

Programme 2 – Communauté française

Idem.

Programme 3 - Commission communautaire commune

Idem.

Programme 4 – Communauté germanophone

Application du nouvel article 58duodecies de la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone.